

**ALADI**

Asociación Latinoamericana
de Integración
Associação Latino-Americana
de Integração

CONVENIO ESPECIFICO DE COO-
PERACION ENTRE LA REPUBLICA
ARGENTINA Y LA REPUBLICA DEL
PARAGUAY

ALADI/CO.COOP./1
20 de abril de 1993

Los Gobiernos de la República Argentina y de la República del Paraguay, representados por los Plenipotenciarios que suscriben el presente Convenio, debidamente acreditados por sus respectivos Gobiernos, según poderes que fueron otorgados en buena y debida forma y depositados en la Secretaría General de la Asociación Latinoamericana de Integración.

CONSIDERANDO que es de interés de los dos Gobiernos incrementar su comercio recíproco.

Que el Gobierno argentino es conciente de las dificultades que por su nivel de desarrollo y limitada oferta exportable tienen los productos de la República del Paraguay para ingresar al mercado argentino.

Que el artículo 16 "in fine" del Capítulo III del Tratado de Montevideo de 1980 prevé la posibilidad de adoptar modalidades específicas de cooperación hacia y para los países de menor desarrollo económico relativo.

Que el Tratado de Montevideo de 1980, en su artículo 20 establece la posibilidad de negociar con cada país de menor desarrollo económico relativo Programas Especiales de Cooperación a fin de promover una efectiva cooperación colectiva.

REAFIRMANDO la necesidad de establecer condiciones favorables para una adecuada participación de los países de menor desarrollo económico relativo en el proceso de integración económica;

CONVIENEN:

Suscribir un Convenio Específico de Cooperación al amparo de lo dispuesto en los artículos 15, 16 y 20 del Tratado de Montevideo de 1980 con la finalidad de asegurar a la República del Paraguay, por su condición de país de menor desarrollo económico relativo mediterráneo, un tratamiento preferencial efectivo para la exportación de los productos de dicho país en el mercado argentino y la concertación de programas y otras modalidades de cooperación, el que se regirá por las siguientes disposiciones:

Artículo 1º.- Los Gobiernos de la República del Paraguay y la República Argentina se comprometen a realizar en forma conjunta un relevamiento e inventario de los productos paraguayos que reúnan las mejores condiciones de competitividad para ingresar al mercado argentino.

Este relevamiento e inventario constituirá la base para un estudio tendiente a mejorar las condiciones para contribuir al aumento de la oferta exportable del Paraguay en su calidad de país de menor desarrollo económico relativo mediterráneo, ampliar la difusión de los productos en el mercado argentino y promover la adecuación de los procesos productivos sectoriales.

Ambos países establecerán un programa de cooperación técnica para el cumplimiento de lo establecido en el presente Artículo.

Artículo 2º.- Mientras se desarrollen las actividades previstas en el artículo 1º, la República Argentina suspenderá transitoriamente el cobro del incremento de la alícuota de la Tasa de Estadística, dispuesto por el Decreto nº 1998/92, para la importación de los productos negociados por la República Argentina en favor de la República del Paraguay, originarios y procedentes de dicho país, identificados en Anexo.

De conformidad con los resultados alcanzados en virtud de lo dispuesto en el artículo 1º, los países signatarios del presente Convenio adoptarán, de común acuerdo, las medidas que estimen pertinentes con relación a la aplicación del Decreto 1998/92 aludido.

Artículo 3º.- Para la ejecución del Programa de Cooperación Técnica, previsto en el artículo 1º, ambos países convienen en crear un Consejo de Cooperación Técnica que estará integrado por representantes gubernamentales de ambos países.

Por parte de la República Argentina, estará coordinado por el Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto.

Por parte del Paraguay, estará coordinado por el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Artículo 4º.- El presente Convenio entrará en vigencia a partir de la fecha de su suscripción y la Secretaría General de la Asociación Latinoamericana de Integración será depositaria del mismo, del cual serán enviadas copias debidamente autenticadas a los Gobiernos signatarios para su aplicación inmediata.



ANEXO

PREFERENCIAS OTORGADAS POR : ARGENTINA

D E S C R I P C I O N				REGIMEN DEL ACUERDO		O B S E R V A C I O N
				PREF.	PORC.	
MALADI/ ARANCEL NACIONAL AD-VAL. ESPECIFICO MON. UNID. R.LEGAL:						
0201	CARNE DE ANIMALES DE LA ESPECIE BOVINA, FRESCA O REFRIGERADA.					
0201.10.00	EN CANALES O MEDIAS CANALES			100		
	020110000	2,50	LI		DE VACUNO	
0201.20.00	LOS DEMAS CORTES (TROZOS) SIN DESHUESAR			100		
	020120000	2,50	LI		DE VACUNO	
0201.30.00	DESHUESADA			100		
	020130000	5	LI		DE VACUNO	
0202	CARNE DE ANIMALES DE LA ESPECIE BOVINA, CONGELADA.					
0202.10.00	EN CANALES O MEDIAS CANALES			100		
	020210000	2,50	LI		DE VACUNO	
0202.20.00	LOS DEMAS CORTES (TROZOS) SIN DESHUESAR			100		
	020220000	2,50	LI		DE VACUNO	
0202.30.00	DESHUESADA			100		
	020230000	5	LI		DE VACUNO	
0702.00.00	TOMATES FRESCOS O REFRIGERADOS			100		
					CUPO ANUAL: 5.500 TONELADAS DE LAS CUA- LES SE PODRAN UTILIZAR: - DURANTE LOS MESES DE AGOSTO Y SETIEM- BRE UN CUPO MAXIMO DE HASTA 3.000 TO- NELADAS; - DURANTE EL MES DE OCTUBRE UN CUPO MA- XIMO DE HASTA 1.500 TONELADAS; Y - EL SALDO PODRA SER DISTRIBUIDO EN EL RESTO DEL AÑO, EN CUYO CASO PODRAN	

PREFERENCIAS OTORGADAS POR : ARGENTINA

4

D E S C R I P C I O N		REGIMEN DEL ACUERDO	
REGIMEN GENERAL		PREF.	
AD-VAL. ESPECIFICO MON. UNID. R.LEGAL		PORC.	--- O B S E R V A C I O N ---
0702.00.00	(CONT.)		ACUMULARSE LAS CANTIDADES NO UTILIZADAS DE LOS MESES DE AGOSTO, SETIEMBRE Y OCTUBRE
070200000	5 LI		
		70	CUP0 ANUAL: 5.500 TONELADAS DE LAS CUALES SE PODRAN UTILIZAR:
			- DURANTE LOS MESES DE AGOSTO Y SETIEMBRE UN CUP0 MAXIMO DE HASTA 3.000 TONELADAS;
			- DURANTE EL MES DE OCTUBRE UN CUP0 MAXIMO DE HASTA 1.500 TONELADAS; Y
			- EL SALDO PODRA SER DISTRIBUIDO EN EL RESTO DEL AÑO, EN CUYO CASO PODRAN ACUMULARSE LAS CANTIDADES NO UTILIZADAS DE LOS MESES DE AGOSTO, SETIEMBRE Y OCTUBRE
0704	COLES, COLIFLORES, COLES RIZADAS, COLINABOS Y PRO-		
	DUCTOS COMESTIBLES SIMILARES DEL GENERO BRASSICA,		
	FRESCOS O REFRIGERADOS.		
0704.10.00	COLIFLORES Y BRECOLES ("BROCCOLI")		
070410000	5 LI	68	
0704.20.00	COLES DE BRUSELAS		
070420000	5 LI	68	
0704.90.00	LOS DEMAS		
070490000	5 LI	68	
0705	LECHUGAS (LACTUCA SATIVA) Y ACHICORIAS, INCLUIDAS		
	LA ESCAROLA Y LA ENDIBIA (CHICORIUM SPP.), FRES-		
	CAS O REFRIGERADAS.		
0705.1	LECHUGAS:		
0705.11.00	REPOLLADAS		
070511000	5 LI	68	
0705.19.00	LAS DEMAS		

Handwritten signature/initials

PREFERENCIAS OTORGADAS POR : ARGENTINA

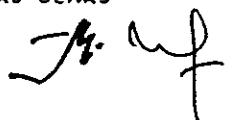
5

D E S C R I P C I O N				REGIMEN DEL ACUERDO
REGIMEN GENERAL				PREF.
AD-VAL. ESPECIFICO MON. UNID. R.LEGAL				PORC.
				--- O B S E R V A C I O N ---
:0705.19.00: (CONT.)				
:070519000	5	LI		68
:0705.2 : ACHICORIAS, INCLUIDAS LA ESCAROLA Y LA ENDIBIA:				
:0705.21.00: ENDIBIA "WITLOOF" (CICHORIUS INTYBUS VAR. FOLIO_				
:SUM)				
:070521000	5	LI		68
:0705.29.00: LAS DEMAS				
:070529000	5	LI		68
:0706 : ZANAHORIAS, NABOS, REMOLACHAS PARA ENSALADA, SAL_				
:SIFIES, APIONABOS, RABANOS Y RAICES COMESTIBLES				
:SIMILARES, FRESCOS O REFRIGERADOS.				
:0706.10 : ZANAHORIAS Y NABOS.				
:0706.10.20: NABOS				
:070610000	5	LI		68
:0706.90.00: LOS DEMAS				
:070690000	5	LI		68
:0707.00.00: PEPINOS Y PEPINILLOS, FRESCOS O REFRIGERADOS				
:070700000	5	LI		68
:0708 : LEGUMBRES, INCLUSO DESVAINADAS, FRESCAS O REFRIGE_				
:RADAS.				
:0708.10.00: GUISANTES (ARVEJAS) (PISUM SATIVUM)				
:070810000	5	LI		68
:0708.20.00: ALUBIAS (POROTOS, JUDIAS, FRIJOLES, FREJOLES)(VIG_				
:NA SPP., PHASEOLUS SPP.)				
:070820000	5	LI		68
:0708.90.00: LAS DEMAS LEGUMBRES				

— *Handwritten signature*

PREFERENCIAS OTORGADAS POR : ARGENTINA

D E S C R I P C I O N				REGIMEN DEL ACUERDO
NACIONAL AD-VAL. ESPECIFICO MON. UNID. R.LEGAL				PREF. PORC.
				--- O B S E R V A C I O N ---
:0708.90.00:(CONT.)				68
:070890000	5	LI		
:0709 LAS DEMAS HORTALIZAS FRESCAS O REFRIGERADAS.				
:0709.10.00:ALCACHOFAS (ALCAUCILES)				68
:070910000	5	LI		
:0709.20.00:ESPARRAGOS				68
:070920000	5	LI		
:0709.30.00:BERENJENAS				68
:070930000	5	LI		
:0709.40.00:APIO, EXCEPTO EL APIONABO				68
:070940000	5	LI		
:0709.5 SETAS (HONGOS) Y TRUFAS:				
:0709.51.00:SETAS (HONGOS)				68
:070951000	5	LI		
:0709.52.00:TRUFAS				68
:070952000	5	LI		
:0709.60.00:PIMIENTOS DEL GENERO CAPSICUM O DEL GENERO PIMENTA:				68
:070960000	5	LI		
:0709.70.00:ESPINACAS (INCLUIDA LA DE NUEVA ZELANDA) Y AR_MUELLES				68
:070970000	5	LI		
:0709.90 LAS DEMAS.				
:0709.90.90:LAS DEMAS				68



PREFERENCIAS OTORGADAS POR : ARGENTINA

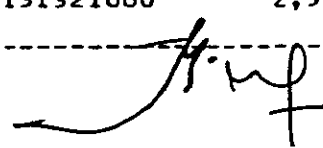
7

D E S C R I P C I O N			REGIMEN DEL ACUERDO	
REGIMEN GENERAL			PREF.	
AD-VAL. ESPECIFICO MON. UNID. R.LEGAL			PORC.	--- O B S E R V A C I O N ---
: 0709.90.90: (CONT.)				
:	: 070990000	5	LI	
: 0711 : LEGUMBRES Y HORTALIZAS CONSERVADAS PROVISIONALMEN-				
: TE (POR EJEMPLO: CON GAS SULFUROSO O CON AGUA SA-				
: LADA, SULFUROSA O ADICIONADA DE OTRAS SUSTANCIAS				
: PARA ASEGURAR PROVISIONALMENTE SU CONSERVACION),				
: PERO IMPROPIAS PARA LA ALIMENTACION EN TAL ESTADO.				
: 0711.90	: LAS DEMAS LEGUMBRES Y HORTALIZAS; MEZCLAS DE LE-			
	: GUMBRES U HORTALIZAS.			
: 0711.90.1	: LAS DEMAS LEGUMBRES Y HORTALIZAS:			
: 0711.90.11	: TOMATES			
:	:	:	76	
:	:	:		TOMATE, CUYO CONTENIDO EN PESO, DE EX-
:	:	:		TRACTO SECO, SEA IGUAL O SUPERIOR AL 7%,
:	:	:		EN RECIPIENTES HERMETICAMENTE CERRADOS
:	: 071190000	5	LI	
: 0714 : RAICES DE MANDIOCA, DE ARRURRUZ O DE SALEP, AGUA-				
: TURMAS (PATACAS), BATATAS Y RAICES Y TUBERCULOS				
: SIMILARES RICOS EN FECULA O EN INULINA, FRESCOS O				
: SECOS, INCLUSO TROCEADOS O EN "PELLETS"; MEDULA				
: DE SAGU.				
: 0714.20.00	: BATATAS			
:	:	:	100	
:	: 071420000	5	LI	
: 0804 : DATILES, HIGOS, PIÑAS (ANANAS), AGUACATES (PAL-				
: TAS), GUAY-ABAS, MANGOS Y MANGOSTANES, FRESCOS O				
: SECOS.				
: 0804.30.00	: PIÑAS (ANANAS)			
:	:	:	100	
:	: 080430000	5	LI	
: 0901 : CAFE, INCLUSO TOSTADO O DESCAFEINADO; CASCARA Y				
: CASCARILLA DE CAFE; SUCEDANEO DEL CAFE QUE CON-				
: TENGAN CAFE EN CUALQUIER PROPORCION.				
: 0901.1	: CAFE SIN TOSTAR.			
: 0901.11	: SIN DESCAFEINAR.			
: 0901.11.10	: EN GRANO			
:	:	:	100	
:	: 090111000	5	LI	
: 0901.12 : DESCAFEINADO.				
: 0901.12.10	: EN GRANO			

A. W

PREFERENCIAS OTORGADAS POR : ARGENTINA

D E S C R I P C I O N				REGIMEN DEL ACUERDO		O B S E R V A C I O N
NACIONAL AD-VAL. ESPECIFICO MON. UNIO. R.LEGAL				PREF	PORC	
:0901.12.10:(CONT.)				100		
:0901.12.10.00	5	LI				
:0904 PIMIENTA DEL GENERO PIPER; PIMIENTOS DE LOS GENE- :ROS CAPSICUM O PIMENTA, SECOS, TRITURADOS O PUL- :VERIZADOS. :0904.1 PIMIENTA: :0904.11.00 SIN TRITURAR NI PULVERIZAR				100		
:0904.11.00.00	5	LI				
:0904.12.00 TRITURADA O PULVERIZADA				100		
:0904.12.00.00	5	LI				
:1001 TRIGO Y MORCAJO (TRANQUILLON). :1001.90 LOS DEMAS. :1001.90.10 TRIGO				68		
:1001.90.10.00	2,50	LI				
:1207 LAS DEMAS SEMILLAS Y FRUTOS OLEAGINOSOS, INCLUSO :QUEBRANTADOS. :1207.30 SEMILLA DE RICINO. :1207.30.90 LAS DEMAS				68		
:1207.30.90.00	2,50	LI				
:1404 PRODUCTOS VEGETALES NO EXPRESADOS NI COMPRENDIDOS :EN OTRA PARTE. :1404.20.00 LINTERES DE ALGODON				68		
:1404.20.00.00	5	LI				
:1513 ACEITES DE COCO (DE COPRA), DE ALMENDRAS DE PALMA :O DE BABASU, Y SUS FRACCIONES, INCLUSO REFINADOS, :PERO SIN MODIFICAR QUIMICAMENTE. :1513.2 ACEITES DE ALMENDRAS DE PALMA O DE BABASU, Y SUS :FRACCIONES: :1513.21 ACEITE EN BRUTO. :1513.21.10 DE ALMENDRA DE PALMA				100		
:1513.21.10.00	2,50	LI				



PREFERENCIAS OTORGADAS POR : ARGENTINA

9

D E S C R I P C I O N		REGIMEN DEL ACUERDO	
NALADI/ /SA	ARANCEL NACIONAL	REGIMEN GENERAL AD-VAL. ESPECIFICO MON. UNID. R.LEGAL:	PREF. PORC. --- O B S E R V A C I O N ---
1513.29	LOS DEMAS.		
1513.29.10	DE ALMENDRA DE PALMA		
	151329000 5	LI	100
1516	GRASAS Y ACEITES, ANIMALES O VEGETALES, Y SUS FRACCIONES, PARCIAL O TOTALMENTE HIDROGENADOS, INTERESTERIFICADOS, REESTERIFICADOS O ELAIDINI- ZADOS, INCLUSO REFINADOS, PERO SIN PREPARAR DE OTRA FORMA.		
1516.20	GRASAS Y ACEITES, VEGETALES, Y SUS FRACCIONES.		
1516.20.1	QUE NO PRESENTAN EL CARACTER DE CERAS:		
1516.20.19	LOS DEMAS		
			68
	151620900 5	LI	DE ALMENDRAS DE PALMA
1517	MARGARINA; MEZCLAS O PREPARACIONES ALIMENTICIAS DE: GRASAS O DE ACEITES, ANIMALES O VEGETALES, O DE FRACCIONES DE DIFERENTES GRASAS O ACEITES, DE ESTE: CAPITULO, EXCEPTO LAS GRASAS Y ACEITES ALIMENTI- CIOS, Y SUS FRACCIONES, DE LA PARTIDA 1516.		
1517.90	LAS DEMAS.		
1517.90.90	LAS DEMAS		
			100
	151790000 5	LI	ACEITE DE ALMENDRAS DE PALMA PURIFICADO O REFINADO, MEZCLADO CON OTROS ACEITES
			100
	151790000 5	LI	ACEITE DE ALMENDRAS DE PALMA EN BRUTO, MEZCLADO CON OTROS ACEITES GRANO ZONAL Y PROCESO PARAGUAYO
2001	LEGUMBRES, HORTALIZAS, FRUTOS Y DEMAS PARTES CO- MESTIBLES DE PLANTAS, PREPARADOS O CONSERVADOS EN VINAGRE O EN ACIDO ACETICO.		
2001.90	LOS DEMAS.		
2001.90.30	PALMITOS		
			100
	200190919 10	LI	
	200190999 7,50	LI	
2002	TOMATES PREPARADOS O CONSERVADOS (EXCEPTO EN VINA- GRE O EN ACIDO ACETICO).		

[Handwritten signature]

PREFERENCIAS OTORGADAS POR : ARGENTINA

10

D E S C R I P C I O N				REGIMEN DEL ACUERDO	
NALADI/ ARANCEL				PREF	
/SA NACIONAL AD-VAL. ESPECIFICO MON. UNID. R.LEGAL				PORC	--- O B S E R V A C I O N ---
2002.10.00: TOMATES ENTEROS O EN TROZOS				100	EN RECIPIENTES HERMETICAMENTE CERRADOS
	200210110	10	LI		
	200210190	7,50	LI		
	200210210	10	LI		
	200210290	7,50	LI		
2002.90.00: LOS DEMAS				100	EN RECIPIENTES HERMETICAMENTE CERRADOS, CUYO CONTENIDO EN PESO, DE EXTRACTO SECO, SEA IGUAL O SUPERIOR AL 7%
	200290110	7,50	LI		
	200290190	5	LI		
	200290210	7,50	LI		
	200290290	5	LI		
	200290310	7,50	LI		
	200290390	5	LI		
	200290410	7,50	LI		
	200290490	5	LI		
	200290510	7,50	LI		
	200290590	5	LI		
	200290610	7,50	LI		
	200290690	5	LI		
	200290910	7,50	LI		
	200290990	5	LI		
2008 : FRUTOS Y DEMAS PARTES COMESTIBLES DE PLANTAS, PREPARADOS O CONSERVADOS DE OTRA FORMA, INCLUSO CON ADICION DE AZUCAR O DE OTROS EDULCORANTES O DE ALCOHOL, NO EXPRESADOS NI COMPRENDIDOS EN OTRA PARTE.					
2008.9 : LOS DEMAS, INCLUIDAS LAS MEZCLAS, CON EXCEPCION DE LAS MEZCLAS DE LA SUBPARTIDA 2008.19:					
2008.91.00: PALMITOS				100	
	200891100	10	LI		
	200891900	7,50	LI		
2101 : EXTRACTOS, ESENCIAS Y CONCENTRADOS DE CAFE, DE TE O DE YERBA MATE Y PREPARACIONES A BASE DE ESTOS PRODUCTOS O A BASE DE CAFE, DE TE O DE YERBA MATE; ACHICORIA TOSTADA Y DEMAS SUCEDANEOS TOSTADOS DEL CAFE Y SUS EXTRACTOS, ESENCIAS Y CONCENTRADOS.					
2101.10 : EXTRACTOS, ESENCIAS Y CONCENTRADOS DE CAFE Y PREPARACIONES A BASE DE ESTOS EXTRACTOS, ESENCIAS O CONCENTRADOS O A BASE DE CAFE.					

[Handwritten signature]

PREFERENCIAS OTORGADAS POR : ARGENTINA

D E S C R I P C I O N				REGIMEN DEL ACUERDO	
REGIMEN GENERAL				PREF.	
AD-VAL. ESPECIFICO MON. UNID. R.LEGAL				PORC.	--- O B S E R V A C I O N ---
2101.10.10	CAFE SOLUBLE			100	
					CUPO ANUAL: 150 TONELADAS
210110110	15	LI			
210110190	10	LI			
2517	CANTOS, GRAVA, PIEDRAS QUEBRANTADAS, DE LOS TIPOS GENERALMENTE UTILIZADOS PARA EL HORMIGONADO O PARA LA CONSTRUCCION DE CARRETERAS, EMPEDRADO DE VIAS FERREAS U OTROS BALASTOS, GUIJARROS Y PEDERNAL, INCLUSO TRATADOS TERMICAMENTE; MACADAM DE ESCORIAS O DE DESECHOS INDUSTRIALES SIMILARES, INCLUSO CON MATERIALES COMPRENDIDOS EN LA PRIMERA PARTE DE LA PARTIDA; MACADAM ALQUITRANADO; GRANULOS, TASQUILES (FRAGMENTOS) Y POLVO DE PIEDRAS DE LAS PARTIDAS 2515 O 2516, INCLUSO TRATADOS TERMICAMENTE.				
2517.10.00	CANTOS, GRAVA, PIEDRAS QUEBRANTADAS, DE LOS TIPOS GENERALMENTE UTILIZADOS PARA EL HORMIGONADO O PARA LA CONSTRUCCION DE CARRETERAS, EMPEDRADO DE VIAS FERREAS U OTROS BALASTOS, GUIJARROS Y PEDERNAL, INCLUSO TRATADOS TERMICAMENTE			100	
					PIEDRAS MACHACADAS (PIEDRAS PARTIDAS)
251720000	2,50	LI			
2517.20.00	MACADAM DE ESCORIAS O DE DESECHOS INDUSTRIALES SIMILARES, INCLUSO CON MATERIALES CITADOS EN LA SUBPARTIDA 2517.10			100	
251720000	2,50	LI			
2517.30.00	MACADAM ALQUITRANADO			100	
251730000	2,50	LI			
2523	CEMENTOS HIDRAULICOS (INCLUIDOS LOS CEMENTOS SIN PULVERIZAR O CLINCA), INCLUSO COLORADOS.				
2523.2	CEMENTO PORTLAND:				
2523.29.00	LOS DEMAS			68	
252329000	5	LI			
2710	ACEITES DE PETROLEO O DE MINERALES BITUMINOSOS, EXCEPTO LOS ACEITES CRUDOS; PREPARACIONES NO EXPRESADAS NI COMPRENDIDAS EN OTRA PARTE, CON UN				

PREFERENCIAS OTORGADAS POR : ARGENTINA

D E S C R I P C I O N			REGIMEN DEL ACUERDO	
REGIMEN GENERAL			PREF.	
AD-VAL. ESPECIFICO MON. UNID. R. LEGAL			PORC.	--- O B S E R V A C I O N ---
2710	(CONT.)			
	CONTENIDO DE ACEITES DE PETROLEO O DE MINERALES			
	BITUMINOSOS, EN PESO, SUPERIOR O IGUAL AL 70%, Y			
	EN LAS QUE ESTOS ACEITES CONSTITUYAN EL ELEMENTO			
	BASE.			
2710.00.40	FUEL ("FUEL OILS")			
271000000	0	LI	68	
2716.00.00	ENERGIA ELECTRICA (PARTIDA OPCIONAL)			
271600000	0	LI	68	
2906	ALCOHOLES CICLICOS Y SUS DERIVADOS HALOGENADOS,			
	SULFONADOS, NITRADOS O NITROSADOS.			
2906.1	CICLANICOS, CICLENICOS O CICLOTERPENICOS:			
2906.11.00	MENTOL			
290611000	7,50	LI	68	
3301	ACEITES ESENCIALES (DESTERPENADOS O NO), INCLUIDOS:			
	LOS "CONCRETOS" O "ABSOLUTOS"; RESINOIDES; DISOLU-			
	CIONES CONCENTRADAS DE ACEITES ESENCIALES EN GRA-			
	SAS, ACEITES FIJOS, CERAS O MATERIAS ANALOGAS, OB-			
	TENIDAS POR ENFLORADO O MACERACION; SUBPRODUCTOS			
	TERPENICOS RESIDUALES DE LA DESTERPENACION DE LOS			
	ACEITES ESENCIALES; DESTILADOS ACUOSOS AROMATICOS			
	Y DISOLUCIONES ACUOSAS DE ACEITES ESENCIALES.			
3301.1	ACEITES ESENCIALES DE AGRIOS (CITRUS):			
3301.12.00	DE NARANJA			
330112000	10	LI	100	DE PETIT GRAIN
3301.14.00	DE LIMA O LIMETA			
330114000	10	LI	100	
3301.19	LOS DEMAS.			
3301.19.90	LOS DEMAS			
330119100	10	LI	73	
330119900	10	LI		

PREFERENCIAS OTORGADAS POR : ARGENTINA

D E S C R I P C I O N				REGIMEN DEL ACUERDO
NACIONAL AD-VAL. ESPECIFICO MON. UNID. R.LEGAL				PREF. PORC.
				--- O B S E R V A C I O N ---
3301.2	ACEITES ESENCIALES, EXCEPTO LOS DE AGRIOS (CITRUS):			
3301.21.00	DE GERANIO			
	330121000	10	LI	100
3301.22.00	DE JAZMIN			
	330122000	10	LI	100
3301.23.00	DE LAVANDA (ESPLIEGO) O DE LAVANDIN			
	330123000	10	LI	73
3301.24.00	DE MENTA PIPERITA (MENTHA PIPERITA)			
	330124000	10	LI	100
3301.25.00	DE LAS DEMAS MENTAS			
	330125000	10	LI	100
3301.26.00	DE VETIVER			
	330126000	10	LI	73
3301.29	LOS DEMAS.			
3301.29.20	DE CEDRO			
	330129200	10	LI	100
3301.29.30	DE EUCALIPTO			
	330129900	10	LI	100
3301.29.40	DE PALO ROSA (BOIS DE ROSE FEMELLE)			
	330129900	10	LI	73
3301.29.60	DE CITRONELA			
	330129900	10	LI	100

74. wj

PREFERENCIAS OTORGADAS POR : ARGENTINA

D E S C R I P C I O N				REGIMEN DEL ACUERDO	
NACIONAL AD-VAL. ESPECIFICO MON. UNID. R.LEGAL				PREF. PORC.	--- O B S E R V A C I O N ---
3301.29.70	DE CLAVO			100	
330129200	10	LI			
3301.29.80	DE "LEMON GRASS"			100	
330129900	10	LI			
3301.29.90	LOS DEMAS			100	
					DE PALO DE ROSA. ENEBRO, LAUREL, MACIS, NUEZ MOSCADA, PATCHOULI Y SANDALO. CALAMO, CANANGA, CANELA DE CEYLAN, CAR- DAMOMO, JENGIBRE Y VALERIANA. ACACIA, GARDENIA, LIRIO, JUNQUILLO, NEROLI, TUBEROSA, ROSA Y VIOLETA. ABETO, CIPRES, CAYEPUT, NIAOULI, PINO Y QUENOPODIO. ALBAHACA, ALCARAVEA, BAY, COMINO Y MELI- SA.
330129100	10	LI			
330129200	10	LI			
330129300	10	LI			
330129400	10	LI			
330129900	10	LI			
				76	ANIS VERDE, BADIANA, HINOJO Y PALO SANTO
330129900	10	LI			
				73	LOS DEMAS
330129900	10	LI			
3502	ALBUMINAS, ALBUMINATOS Y DEMAS DERIVADOS DE LAS				
	ALBUMINAS.				
3502.10.00	OVOALBUMINA			68	
350210000	7,50	LI			
3502.90	LOS DEMAS.				
3502.90.10	ALBUMINAS			68	
350290000	7,50	LI			

Handwritten signature/initials

PREFERENCIAS OTORGADAS POR : ARGENTINA

D E S C R I P C I O N			REGIMEN DEL ACUERDO
NACIONAL AD-VAL. ESPECIFICO MON. UNID. R.LEGAL:			PREF. PORC.
			--- O B S E R V A C I O N ---
4407	MADERA ASERRADA O DESBASTADA LONGITUDINALMENTE,		
	CORTADA O DESENLROLLADA, INCLUSO CEPILLADA, LIJADA		
	O UNIDA POR ENTALLADURAS MULTIPLES, DE ESPESOR SU-		
	PERIOR A 6 MM.		
4407.2	DE LAS MADERAS TROPICALES ENUMERADAS A CONTINUA-		
	CION:		
4407.21.00	DARK RED MERANTI, LIGHT RED MERANTI, MERANTI BA-		
	KAU, WHITE LAUAN, WHITE MERANTI, WHITE SERAYA,		
	YELLOW MERANTI, ALAN, KERUING, RAMIN, KAPUR, TEAK,		
	JONGKONG, MERBAU, JELUTONG Y KEMPAS		
	440721000 7,50 LI	68	
4407.22.00	OKOUME (OKUME), OBECHE, SAPELLI, SIPO, ACAJOU		
	O AFRIQUE, MAKORE, IROKO, TIAMA, MANSONIA, ILOM-		
	BA, DIBETOU, LIMBA Y AZOBE		
	440722000 7,50 LI	68	
4407.23.00	BABOEN, MAHOGANY (CAOBA AMERICANA) (SWIETENIA		
	SPP.), IMBUIA Y Balsa		
	440723000 7,50 LI	68	
4407.9	LAS DEMAS:		
4407.91.00	DE ROBLE (QUERCUS SPP.)		
	440791000 7,50 LI	68	
4407.92.00	DE HAYA (FAGUS SPP.)		
	440792000 7,50 LI	68	
4407.99	LAS DEMAS.		
4407.99.1	DE ACACIAS, DE ANOIROBA, DE CANELO, DE INCIENSO		
	(CABREUVA, CAPRIUBA), DE CEDROS (CEDRELA SPP.),		
	DE CEREZO, DE CIRUELILLO O DE COIHUE:		
4407.99.15	DE CEDROS (CEDRELA SPP.)		
	440799000 7,50 LI	100	
4407.99.2	DE GONZALO ALVEZ, DE GUAYCA, DE IPES, DE JACARANDA:		
	(PALISSANDRE DU BRESIL), DE LAUREL, DE LENGUA O DE		
	LINGUE:		
4407.99.23	DE IPES		

7. 47

D E S C R I P C I O N				REGIMEN DEL ACUERDO	
PREF.				PORC.	
--- O B S E R V A C I O N ---					
: 4407.99.23: (CONT.)				100	
: 4407.99.23:	: 440799000	: 7,50	: LI		
: 4407.99.3 : DE LOURO (PETERIBI) (CORDIA SPP.), DE OLIVILLO, DE					
: PALMA, DE PALO ROSA (BOIS DE ROSE FEMELLE), DE PA					
: TAGUA, DE PELLIN (ROBLE-PELLIN) O DE PEROBA:					
: 4407.99.31:	: 440799000	: 7,50	: LI	68	
: 4407.99.31: DE LOURO (PETERIBI) (CORDIA SPP.)					
: 4407.99.34: DE PALO ROSA (BOIS DE ROSE FEMELLE)					
: 4407.99.34:	: 440799000	: 7,50	: LI	68	
: 4407.99.90: LAS DEMAS					
: 4407.99.90:	: 440799000	: 7,50	: LI	68	
: 4408 : HOJAS PARA CHAPADO O CONTRACHAPADO (INCLUSO UNI					
: DAS) Y DEMAS MADERAS ASERRADAS LONGITUDINALMENTE,					
: CORTADAS O DESENLROLLADAS, INCLUSO CEPILLADAS, LI					
: JADAS O UNIDAS POR ENTALLADURAS MULTIPLES, DE ES					
: PESOR INFERIOR O IGUAL A 6 MM.					
: 4408.20	: 440820000	: 10	: LI	68	DE MAS DE 5 MM. DE ESPESOR, DE NO CONI-
: CION: DARK RED MERANTI, LIGHT RED MERANTI, WHITE					FERAS
: LAUAN, SIPO, LIMBA, OKUME, OBECH, CAOBA AFRICANA,					
: SAPELLI, BABOEN, CAOBA AMERICANA (SWIETENIA SPP.),					
: PALISSANDRE DU BRESIL (JACARANDA) Y BOIS DE ROSE					
: FEMELLE (PALO ROSA).					
: 4408.20.10:	: 440820000	: 10	: LI	68	DE MAS DE 5 MM. DE ESPESOR, DE NO CONI-
: HOJAS PARA CHAPADO O CONTRACHAPADO (INCLUSO UNI					FERAS
: DAS)					
: 4408.20.20: LAS DEMAS MADERAS ASERRADAS LONGITUDINALMENTE					
: 4408.20.20:	: 440820000	: 10	: LI	68	DE MAS DE 5 MM. DE ESPESOR, DE NO CONI-
: LAS DEMAS.					FERAS
: 4408.90:	: 440820000	: 10	: LI	68	DE MAS DE 5 MM. DE ESPESOR, DE NO CONI-
: HOJAS PARA CHAPADO O CONTRACHAPADO (INCLUSO UNI					FERAS

Handwritten signature: *A-uf*

PREFERENCIAS OTORGADAS POR : ARGENTINA

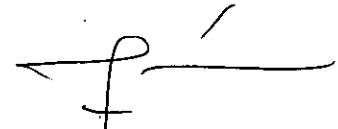
D E S C R I P C I O N				REGIMEN DEL ACUERDO	
ARANCEL NACIONAL AD-VAL. ESPECIFICO MON. UNID. R.LEGAL				PREF. PORC.	--- O B S E R V A C I O N ---
4408.90.10: (CONT.) DAS)					
440890000	10	LI		87	DE MAS DE 5 MM. DE ESPESOR, DE CEDROS (GENERO CEDRELA)
440890000	10	LI		87	DE MAS DE 5 MM. DE ESPESOR, DE IPES
440890000	10	LI		87	DE MAS DE 5 MM. DE ESPESOR, DE PETERIBI
440890000	10	LI		87	LAS DEMAS, DE MAS DE 5 MM. DE ESPESOR
4408.90.20: LAS DEMAS MADERAS ASERRADAS LONGITUDINALMENTE					
440890000	10	LI		87	DE MAS DE 5 MM. DE ESPESOR, DE CEDROS (GENERO CEDRELA)
440890000	10	LI		87	DE MAS DE 5 MM. DE ESPESOR, DE IPES
440890000	10	LI		87	DE MAS DE 5 MM. DE ESPESOR, DE PETERIBI
440890000	10	LI		87	LAS DEMAS, DE MAS DE 5 MM. DE ESPESOR
4409: MADERA (INCLUIDAS LAS TABLILLAS Y FRISOS PARA PARQUES, SIN ENSAMBLAR) PERFILADA LONGITUDINALMENTE ((CON LENGUETAS, RANURAS, REBAJES, ACANALADOS, BISELADOS, CON JUNTAS EN V, MOL DURADOS, REDONDEADOS O SIMILARES) EN UNA O VARIAS CARAS O CANTOS, INCLUSO CEPILLADA, LIJADA O UNIDA POR ENTALLADURAS					

PREFERENCIAS OTORGADAS POR : ARGENTINA

D E S C R I P C I O N				REGI MEN DEL ACUERDO	
NACIONAL AD-VAL. ESPECIFICO MON. UNID. R.LEGAL				PREF .	
				PORC .	--- O B S E R V A C I O N ---
4409	(CONT.)				
4409.20	MULTIPLES.				
4409.20.10	DISTINTAS DE LAS DE CONIFERAS.				
4409.20.10	TABLILLAS Y FRISOS PARA PARQUES, SIN ENSAMBLAR			100	CUPD ANUAL: 30.000 M2
440920000	10	LI			
440920000	10	LI		76	LOS DEMAS
5201.00.00	ALGODON SIN CARDAR NI PEINAR			100	FIBRA DE ALGODON DE 26 MM. DE LONGITUD Y HASTA 32 MM. INCLUSIVE
520100000	5	LI			
520100000	5	LI		68	LOS DEMAS
5202	DESPERDICIOS DE ALGODON (INCLUIDOS LOS DESPERDICIOS DE HILADOS Y LAS HILACHAS).				
5202.10.00	DESPERDICIOS DE HILADOS			68	
520210000	5	LI			
5202.9	LOS DEMAS:				
5202.91.00	HILACHAS			68	
520291000	5	LI			
5202.99.00	LOS DEMAS			68	
520299000	5	LI			

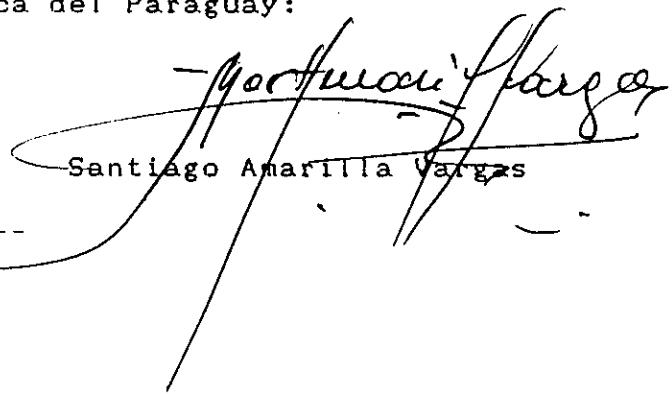
EN FE DE LO CUAL, los respectivos Plenipotenciarios suscriben el presente Protocolo a los dieciseis días del mes de abril de mil novecientos noventa y tres, en la ciudad de Montevideo en un original en idioma español y portugués siendo ambos textos igualmente válidos.

Por el Gobierno de la República Argentina:



Noemí Gómez

Por el Gobierno de la República del Paraguay:



Santiago Amarilla Vargas

